



October 9, 2022

**3<sup>rd</sup> Sunday of Luke**

Saints of the Day: Apostle Iakovos Alphaeus, Righteous Athanasia

**WELCOME TO ALL VISITORS!!!**

Thank you for worshipping with us!!! Please join us for fellowship immediately following The Divine Liturgy. For those visiting an Orthodox Church for the first time, please be aware that Holy Communion is a sign of unity of faith which is only offered to Baptized or Chrismated Orthodox Christians. All present are welcome, and encouraged, to receive the antidoron (bread given to those who do not/are not able receive Holy Communion) which is distributed at the end of the service. For those interested in learning more about the Orthodox Christian faith, please feel free to speak with Fr. Demetri after the service.

**WE ENCOURAGE EVERYONE TO FOLLOW ALONG AND PARTICIPATE IN THE DIVINE LITURGY WITH THE BOOKS PROVIDED!!!**

**TRISAGION SERVICE**

For His Eminence Metropolitan Ilia (Katre) of Philomelion

**WEEK-IN-PREVIEW**

**Sun., Oct 9**

GOYA meeting after Sunday School  
class

**Mon., Oct 10**

Board of Directors 7pm

**Tues., Oct 11**

Orthodoxy 101 7pm (*special time this week  
only*)

**Wed., Oct 12**

Daughters of Penelope 6:30pm

**Thurs., Oct 13**

AHEPA 7pm

**Fri., Oct 14**

Family Night: Pumpkin Carving 6:30pm

**Sat., Oct 15**

Greek Preschool 9am  
Baptism 10:30am  
Taverna Night Dance 7pm

**Sun., Oct 16**

Orthros 9am  
Divine Liturgy 10am  
General Assembly  
Baptism 12:30pm



## Hymns Chanted Following the Small Entrance

### Resurrectional Hymn in the Plagal of the Fourth Tone

Ἐξ ὕψους κατήλθες ὁ εὐσπλαγχνος, ταφήν κατεδέξω τριήμερον, ἵνα ἡμᾶς ἐλευθερώσης τῶν παθῶν. Ἡ ζωὴ καὶ ἡ Ἀνάστασις ἡμῶν, Κύριε δόξα σοι.

You descended from on high, O compassionate One, and condescended to be buried for three days, so that from the passions You might set us free. Our life and resurrection, O Lord, glory be to You.

### Anthem for the Apostle in the Third Tone

Ἀπόστολε Ἅγιε Ἰάκωβε, πρέσβευε τῷ ἐλεήμονι Θεῷ, ἵνα πταισμάτων ἄφεσιν, παρὰ σὴν ταῖς ψυχαῖς ἡμῶν.

O holy Apostle James, make intercession to our merciful God, that He grant our souls forgiveness of offenses.

### Anthem of St. George in the Fourth Tone

Ὡς τῶν αἰχμαλώτων ἐλευθερωτής, καὶ τῶν πτωχῶν ὑπερασπιστής, ἀσθενούντων ἰατρός, βασιλέων ὑπέρμαχος, Τροπαιοφόρε Μεγαλομάρτυς Γεώργιε, πρέσβευε Χριστῷ τῷ Θεῷ, σωθῆναι τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

Liberator of captives and defender of the poor, physician of the sick and champion of kings, oh Trophy-bearer and Great Martyr George, intercede with Christ our God, that our souls be saved.

### Seasonal/Kontakion Hymn in the Second Tone

Προστασία τῶν Χριστιανῶν ἀκαταίσχυντε, μεσιτεία, πρὸς τὸν Ποιητὴν ἀμετάθετε, μὴ παρίδης, ἁμαρτωλῶν δεήσεων φωνάς, ἀλλὰ πρόφθασον, ὡς ἀγαθή, εἰς τὴν βοήθειαν ἡμῶν, τῶν πιστῶς κραυγαζόντων σοι· Τάχυνον εἰς πρεσβείαν, καὶ σπεῦσον εἰς ἱκεσίαν, ἡ προστατεύουσα αἰεὶ, Θεοτόκε, τῶν τιμώντων σε

A Protection of Christians unshamable, intercessor to our Holy Maker unwavering; reject not, the prayerful cries of those who are in sin. Instead, come to us for you are good; your loving help bring unto us who are crying in faith to you: Hasten to intercede and speed now to supplicate, as a protection for all time, Theotokos for those who honor you.

### **2 Corinthians 6:16-18; 7:1**

Brethren, you are the temple of the living God; as God said, "I will live in them and move among them, and I will be their God, and they shall be my people. Therefore come out from them, and be separate from them, says the Lord, and touch nothing unclean; then I will welcome you, and I will be a father to you, and you shall be my sons and daughters, says the Lord Almighty."

Since we have these promises, beloved, let us cleanse ourselves from every defilement of body and spirit, and make holiness perfect in the fear of God.

### **Πρὸς Κορινθίους β' 6:16-18, 7:1**

Ἀδελφοί, ὑμεῖς ἐστε ναὸς Θεοῦ ζῶντος, καθὼς εἶπεν ὁ Θεός ὅτι Ἐνοικήσω ἐν αὐτοῖς, καὶ ἐμπεριπατήσω· καὶ ἔσομαι αὐτῶν Θεός, καὶ αὐτοὶ ἔσονται μοι λαός. Διὸ, Ἐξέλθετε ἐκ μέσου αὐτῶν καὶ ἀφορίσθητε, λέγει κύριος, καὶ ἀκαθάρτου μὴ ἄπτεσθε· κἀγὼ εἰσδέξομαι ὑμᾶς, καὶ ἔσομαι ὑμῖν εἰς πατέρα, καὶ ὑμεῖς ἔσεσθέ μοι εἰς υἱοὺς καὶ θυγατέρας, λέγει κύριος παντοκράτωρ. Ταύτας οὖν ἔχοντες τὰς ἐπαγγελίας, ἀγαπητοί, καθαρίσωμεν ἑαυτοὺς ἀπὸ παντὸς μολυσμοῦ σαρκὸς καὶ πνεύματος, ἐπιτελοῦντες ἀγιωσύνην ἐν φόβῳ Θεοῦ.



### **Luke 7:11-16**

At that time, Jesus went to a city called Nain, and his disciples and a great crowd went with him. As he drew near to the gate of the city, behold, a man who had died was being carried out, the only son of his mother, and she was a widow; and a large crowd from the city was with her. And when the Lord saw her, he had compassion on her and said to her, "Do not weep." And he came and touched the bier, and the bearers stood still. And he said, "Young man, I say to you, arise." And the dead man sat up, and began to speak. And he gave him to his mother. Fear seized them all; and they glorified God, saying, "A great prophet has arisen among us!" and "God has visited his people!"

### **Λουκᾶν 7:11-16**

Τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, ἐπορεύετο εἰς πόλιν καλουμένην Ναΐν· καὶ συνεπορεύοντο αὐτῷ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ ἱκανοὶ καὶ ὄχλος πολὺς. ὥς δὲ ἤγγισε τῇ πύλῃ τῆς πόλεως, καὶ ἰδοὺ ἐξεκομίζετο τεθνηκὼς υἱὸς μονογενῆς τῇ μητρὶ αὐτοῦ, καὶ αὕτη ἦν χήρα, καὶ ὄχλος τῆς πόλεως ἱκανὸς ἦν σὺν αὐτῇ. καὶ ἰδὼν αὐτὴν ὁ Κύριος ἐσπλαγχνίσθη ἐπ' αὐτῇ καὶ εἶπεν αὐτῇ· μὴ κλαῖε· καὶ προσελθὼν ἥψατο τῆς σοροῦ, οἱ δὲ βαστάζοντες ἔστησαν, καὶ εἶπε· νεανίσκε, σοὶ λέγω, ἐγέρθητι. καὶ ἀνεκάθισεν ὁ νεκρὸς καὶ ἤρξατο λαλεῖν, καὶ ἔδωκεν αὐτὸν τῇ μητρὶ αὐτοῦ. ἔλαβε δὲ φόβος πάντας καὶ ἐδόξαζον τὸν Θεόν, λέγοντες ὅτι προφήτης μέγας ἐγήγερται ἐν ἡμῖν, καὶ ὅτι ἐπεσκέψατο ὁ Θεὸς τὸν λαὸν αὐτοῦ. σοροῦ, οἱ δὲ βαστάζοντες ἔστησαν, καὶ εἶπε· νεανίσκε, σοὶ λέγω, ἐγέρθητι. καὶ ἀνεκάθισεν ὁ νεκρὸς καὶ ἤρξατο λαλεῖν, καὶ ἔδωκεν αὐτὸν τῇ μητρὶ αὐτοῦ. ἔλαβε δὲ φόβος πάντας καὶ ἐδόξαζον τὸν Θεόν, λέγοντες ὅτι προφήτης μέγας ἐγήγερται ἐν ἡμῖν, καὶ ὅτι ἐπεσκέψατο ὁ Θεὸς τὸν λαὸν αὐτοῦ.

BY THE GRACE OF GOD AND  
IN ACCORDANCE WITH THE APOSTOLIC TRADITION  
OF THE LAYING ON OF HANDS BY

HIS EMINENCE METROPOLITAN METHODIOS OF BOSTON

THE SERVANT OF GOD

**ANDREW FREDERICK OTTO**

**WILL BE ORDAINED TO THE HOLY DIACONATE**

**SUNDAY, OCTOBER 30, 2022**

ST. GEORGE GREEK ORTHODOX CATHEDRAL  
650 HANOVER STREET  
MANCHESTER, NH 03104

LITURGY 9:30

YOUR PRAYERS AND PRESENCE ARE HUMBLY REQUESTED  
RECEPTION TO FOLLOW

R.S.V.P 603.203.4327 [JENOTTO1117@GMAIL.COM](mailto:JENOTTO1117@GMAIL.COM)  
By October 16



# The Children's Word

"Let the little children come to me, and do not forbid them, for to such is the Kingdom of Heaven." Mark 10:14

Sunday, October 9, 2022

Volume 10, Issue 41

A Ministry of the  
Orthodox Christian Network



## A temple of the living God



**Do you ever look around your church and think about how beautiful it is? The icons, the gold, the special wood carvings, the priest's vestments, even the building itself? When you walk in, you know it is a special place.**

Our church is different from anywhere else you might go throughout your week. We take care of our church—we're respectful and clean and quiet too. That's because church is a special place. It's a temple, where we worship our Lord!

We know that our church temple is a place where God is. But today in the epistle reading, Saint Paul tells us, "You are the temple of the living God." That's right! We are temples, because we have our God in us, in our hearts. We take care of our church temple, but we especially have to take of ourselves too, because we have God with us. Saint Paul tells us how we keep ourselves clean too, on the inside.

When we are baptized Christians, we're different. We try to follow Christ now. We try to be good to our families and our friends, and even to strangers too. We try to watch out for what we say, what we do, what we see, where we go, who we hang out with, and even what we think about! It's a tough job sometimes, but we are "temples of the living God." Let's promise to keep our temple clean and pure, and our Lord promises to be our loving God.

## WORD SEARCH

Can you find these words in the jumble?

Church  
Clean  
Faith  
Feastday  
Monk  
Pure  
Prayer  
Symeon  
Temple  
Theologian

N	P	R	A	Y	E	R	F	P	I	F	C	G	S	S
X	A	C	Y	Q	J	E	U	A	Q	T	L	W	X	A
Y	K	I	T	H	L	R	L	Z	I	M	Y	L	Q	J
Z	A	A	G	P	E	C	P	R	L	T	J	Y	G	J
G	D	D	M	O	U	C	D	Y	Q	I	H	E	P	C
S	J	E	T	X	L	W	A	I	X	Z	U	Z	N	P
W	T	W	P	S	A	O	S	U	S	B	N	Y	A	W
R	T	D	Z	Z	A	S	E	K	A	C	Z	L	R	A
B	G	V	O	W	Y	E	M	H	D	C	P	E	O	X
N	A	E	L	C	S	O	F	W	T	H	H	M	Y	C
N	O	E	M	Y	S	X	J	A	G	U	B	B	N	U
S	Z	E	F	W	R	V	R	B	O	R	T	P	E	K
P	A	D	T	M	G	Q	E	X	M	C	G	Q	Q	N
B	Z	E	O	X	F	I	D	S	L	H	V	N	H	O
O	C	W	M	V	X	Z	E	I	G	T	J	O	L	M

## WHAT'S IN AN ICON?

Saint Symeon learned a lot from his teacher. His name was Symeon too, and he's a saint too!

Here are the two Saint Symeons together. We call the older teacher Saint Symeon the Devout, and we celebrate his feastday on March 12th.





## SAINT SYMEON THE NEW THEOLOGIAN

### Do you know what a theologian is?

Theology is the study of God, so a theologian is somebody who studies God. Lots of people call themselves theologians, but in our Church, we call only three people (who are all saints) theologians. Those are Saint John (the apostle), Saint Gregory, and a saint we celebrate this week, Saint Symeon.



These three saints get that name, theologian, because they studied God in a different way, a very deep way. They didn't just read a ton of books and give a lot of lectures on God. They knew God in a special way because they were very holy people. They loved God very much, so God let them know Him even better.

Saint Symeon was a monk who lived a little more than a thousand years ago. He lived his life in prayer, deep prayer, always trying to know and love God better. We still have many of Saint Symeon's writings that we can read today.

Saint Symeon gave lots of good advice to other monks and to other faithful people. One thing he said was that we should always be very, very careful with our thoughts. Sometimes we might let our mind wander and think bad things about people, maybe even when we are praying! We should always try to bring our thoughts back to attention. We can follow this special theologian's words, but especially his holy way of life!

We celebrate St. Symeon on Wednesday, October 12th (OC: October 25th).

# You are a temple of the living God!



The Children's Word is a weekly bulletin for Orthodox Christian young people. Copyright 2022 Alexandra Houck. Email is [orthodoxchildrensword \(at\) gmail.com](mailto:orthodoxchildrensword@gmail.com). Find it each week at [myocn.net](http://myocn.net).





**Save the Date!**

**St. George Library  
Grand Re-Opening Ceremony**

---

*Saturday, November 5, 2022  
2pm to 5pm*

---

**Blessing of the Library  
Guest Speakers  
Library Tour**

Light Refreshments will be served.

# *Taverna Night*

October 15, 2022 7 p.m. – 11 p.m.



St. George Greek Orthodox Cathedral  
650 Hanover Street, Manchester, NH  
603-622-9113 [office@stgeorgenh.org](mailto:office@stgeorgenh.org)

\$25.00 admission  
Children under 16 Free  
includes Greek appetizers

Greek and American Music  
The Salonica Boys

Beer and Wine Bar

Tickets available at Church Office and  
after Sunday Liturgy during Coffee Hour



## St George Pumpkin Carving Family Night Event

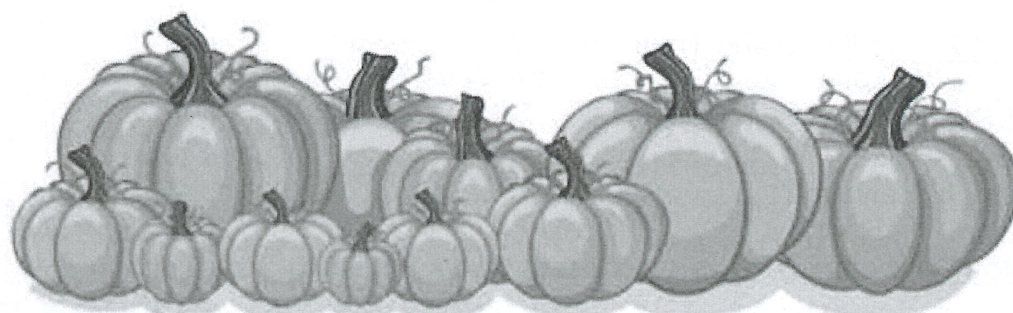
October 14th @ 6:30 Community Center

Join us for a night of pumpkin carving, pizza eating, dessert tasting, popcorn snacking and movie watching!

Please bring your own child safe tools so your family can carve their pumpkin.

The Sunday School will be collecting toothbrushes and toothpaste for the month of October. We'd appreciate any donations brought in as they will be given to the food pantry in Manchester.

Please RSVP to the office by October 12th  
603-622-9113







Come and learn (or relearn) the basics of Orthodox Christianity in this 6 Session Zoom Course.

Our St. George Family will be blessed to be working with another Parish of our Archdiocese, The Holy Trinity Cathedral in Toledo, Ohio!

Schedule of Sessions:  
Every Tuesday night 6pm - 7pm

*Note: October 11 one-time special start time at 7pm*

**Week 2: Oct 11** *SPECIAL START TIME 7pm* - "What we believe about the Mother of God and Saints"

**Week 3: Oct 18** "What we believe about The Holy Trinity"

**Week 4: Oct 25** "Scripture and Tradition"

\*\*\*NO SESSION ON NOVEMBER 1\*\*\*

**Week 5: Nov 8** "Salvation"

**Week 6: Nov 15** "Worship, Prayer, Icons and Sacraments"

*Please scan this QR Code in order to register!!!*





## **PARISH ANNOUNCEMENTS**

**FALL GENERAL ASSEMBLY SUNDAY OCTOBER 16** – Please come to the Fall General Assembly on Sunday October 16 following the Divine Liturgy.

**ORTHODOXY 101** – Tuesday, October 11, *SPECIAL START TIME 7pm* will be the 2<sup>nd</sup> Orthodoxy 101 Session “What we believe about the Mother of God and Saints.” Come and learn (or relearn) the basics of Orthodox Christianity. Scan the QR code in the flyer in this bulletin or use this link <https://my.gobluefire.com/App/Form/089d0fce-4b7c-48c5-bc06-01b4d5d67da7> to sign up.

**SAVE THE DATE** – October 30 will be the Ordination of Andrew Otto to the Holy Diaconate. Orthros starts at 8:15am and Ordination to begin at 9:20am followed by Divine Liturgy.

**UPCOMING MEMORIALS** –October 16: Haralambos Mouratidis (1 year), October 23: Chistos Kalaitzidis (5 years) and Aphrodite “Dickie” Giotas (40 days)

**TAVERNA NIGHT** – Saturday, October 15, please see flyer in this bulletin for more information.

**FAMILY NIGHT: PUMPKIN CARVING** – Friday October 14 at 6:30pm join us in the community center for a night of pumpkin carving, pizza eating, dessert tasting, popcorn snacking, and movie watching! See the flyer in this bulletin for more information.

**BLESSING OF THE BACKPACKS** - Last Sunday the youth of our St. George Family participated in the 1<sup>st</sup> Annual “Blessing of the Backpacks.” If you did not receive a cross and would like one, please let us know.

**2022-23 SUNDAY SCHOOL YEAR HAS BEGUN** – Last Sunday our Sunday School kicked off their year with an ice cream social. Sunday School classes begin immediately after our teachers and students receive Holy Communion. If you have not yet signed up for the year we ask you do to so by email [sundayschool@stgeorgenh.org](mailto:sundayschool@stgeorgenh.org).

**PROSFORA, PLEASE** – You are invited to make Prosfora to be used during the Sunday Services. Thank you for helping with this special need.

**HOSPITAL VISITS** - If a loved one or someone you know is in the hospital please contact Fr. Demetri so he may reach out for pastoral visits. Thank you!

**CHOIR INVITATION** - Please consider joining the choir in singing our beautiful hymns of our church. Contact Cathy Moufarge for more information.

## BE ALL THAT GOD WANTS US TO BE!

**E**very parish is a community of believers – a family of worshippers – dedicated to serving the Lord and carrying His gospel to the world. If every church is the “dwelling place of the living God,” why is it that some flourish while others struggle for survival? Why are some churches filled with life, while others have the definite appearance of hollow shells? It can be said that the **SUCCESS** or **FAILURE** of any given congregation corresponds with the effort that its members exert in making their parish an extension of God’s Kingdom here on earth.

In the Old Testament Book of Ecclesiastes, we read these words: “Whatever your hands have been given to do, do it with all your might.” (Ecclesiastes 9:10) God has placed certain talents into each of our hands, and He expects us to use them for His greater glory and for the advancement of His Holy Church. It is our sacred duty to realize exactly what the Lord has called us to do in terms of using our God-given abilities. Some have been called to be **PRIESTS**. Others have been blessed with the ability to **SING**. Others have a talent for **TEACHING**. Still others may have a gift for **ORGANIZING** and **LEADING** in a parish setting.

May we all identify our individual strengths and put them to use in our particular church. We cannot “bury” them like the foolish servant in Christ’s famous “Parable of the Talents.” May we be guided by St. Paul’s words to the Christian community in Rome: “We have many members in one body in Christ. Having differing gifts, then, according to the grace that is given to us, let us use them.”

*The Orthodox Weekly Bulletin . . . . . Vestal, Cliffwood, New Jersey . . . . . Litho in U.S.A.*

### St. George Greek Orthodox Cathedral

650 Hanover Street Manchester, NH 03104

Fr. Demetrios Costarakis, Cathedral Dean

Office Telephone: (603) 622-9113

E-mail: [office@stgeorgenh.org](mailto:office@stgeorgenh.org)

Father's E-mail: [frdcostarakis@stgeorgenh.org](mailto:frdcostarakis@stgeorgenh.org)

Visit our website: [www.stgeorgenh.org](http://www.stgeorgenh.org)

#### Lord’s Day (Sunday) Services:

Orthros/Matins: 9:00 a.m.

Divine Liturgy: 10:00 a.m.

*An electronic copy of this bulletin is available on the website.*